

Annex 2. Questions for telephone interview

Introduction: As you know we have been running a small pilot project translating Cochrane Review abstracts and Plain Language Summaries into Simplified Chinese. We want to try to understand if investing in these translations is worthwhile and whether it helps to disseminate Cochrane Review evidence in China.

Opinions on the quality of the translations

1. To start with we would like to know what you think about the quality of the translations in the Simplified version. **Can you tell me what are your initial thoughts about the quality of the translations?**
 - Does the Chinese translation seem accurate compared with the English version? What could be improved?
 - How well are they written? Are they easy to understand? Why, why not?
 - Do you have any other comments about the quality of the translations?

Readership of Cochrane Reviews in China

2. We are keen to learn from you about whether these summaries of Cochrane Reviews are useful and would have wide readership in China. **What is your view on this?**
 - If translations of Cochrane abstracts and PLSs were routinely placed on *The Cochrane Library*, would you read them? Why, why not?
 - Who else do you think might read them? (policy level, practitioners, researchers?). Why, why not?
 - Is it worthwhile to do the translation for *The Cochrane Library*? Why or why not?
 - Is there another way to summarise evidence from Cochrane Reviews for readers in China? What would this look like? Would it make sense to produce different summaries for different readers for example?
 - Do you have any other comments relating to different groups of people who might read summaries of Cochrane Reviews in China?

Opinions on Cochrane Reviews and their relevance in China

3. We are also keen to learn from you if and how Cochrane Reviews are being used in China and the extent to which they influence policy or practice decisions. **What do you think about Cochrane Reviews in relation to health decision making in China?**
 - Are they useful? Why, why not?
 - Are Cochrane Review findings relevant to China? Why, why not?
 - Are they good enough quality to use in decisions? Why, why not?
 - What do you think of *The Cochrane Library* – is it a resource that decision makers use? Why, why not?